

## ЗМІСТ

Від упорядниць .....	9
Від музичного редактора .....	16
Знаки транскрипції .....	17
Пастух Н., Харчишин О. Фольклорна традиція українців Молдови: збереженість, особливості побутування, новітні зміни в піснях та речитативах. ....	18
Пастух Н., Харчишин О. Польові дослідження українського фольклору півночі Молдови (2005–2009, 2016 рр.). ....	75
Карта півночі Молдови з населеними пунктами, які обстежили О. Харчишин, Н. Пастух. ....	82
Коваль В. Етномузичні особливості фольклору українців Молдови .....	84

### Розділ 1

#### ОБРЯДОВІ ПІСНІ ТА РЕЧИТАТИВИ

##### Календарно-обрядові

###### *Зимовий цикл*

Колядки і щедрівки .....	92
Коляди (фольклоризовані) .....	144
Маланкові пісні. ....	151
Гейкання. Посівання. Віншування. ....	176
Вечорничні парованки .....	183

###### *Весняно-літній цикл*

Веснянки. ....	199
Купальські пісні .....	217

##### Родинно-обрядові

Хрестинні пісні .....	223
Весільні пісні .....	224
Голосіння .....	236
Поховальні пісні .....	265

### Розділ 2

#### НЕОБРЯДОВІ ПІСНІ ТА РЕЧИТАТИВИ

Балади .....	274
Співанки-хроніки. ....	342
Родинно-побутові пісні. ....	344
<i>Пісні про кохання</i> .....	344
<i>Пісні про родинне життя</i> .....	399

Соціально-побутові пісні	
<i>Козацькі та чумацькі пісні</i> . . . . .	420
<i>Бурлацькі та наймитські пісні</i> . . . . .	434
<i>Пісні про народних месників</i> . . . . .	437
<i>Рекрутські, солдатські та воєнні пісні</i> . . . . .	439
<i>Пісні про недолю на чужині</i> . . . . .	464
<i>Релігійні пісні (постові, паломницькі)</i> . . . . .	470
Жартівливі та сатиричні пісні. . . . .	475
Пісні літературного походження та народні романси . . . . .	519
<b>Дитячі пісні, речитативи</b>	
Коліскові пісні . . . . .	539
Молитви . . . . .	541
Забавлянки, вірші. . . . .	542
Заклички. . . . .	549
Ігри та лічилки . . . . .	553
<b>Розділ 3</b>	
<b>ІНШОМОВНИЙ ФОЛЬКЛОР ІЗ ГОЛОСУ УКРАЇНЦІВ</b>	
<b>Обрядові пісні та речитативи</b> . . . . .	558
<b>Календарно-обрядові</b> . . . . .	558
Гейкання. . . . .	558
<b>Родинно-обрядові</b>	
Весільні пісні. . . . .	561
Голосіння . . . . .	562
<b>Необрядові пісні та речитативи</b> . . . . .	567
<b>ПРИМІТКИ Й КОМЕНТАРІ</b> . . . . .	588
<b>ДОДАТКИ</b>	
Обрядовий контекст словами носіїв традиції. . . . .	670
Список умовних скорочень використаних джерел . . . . .	728
Показчик виконавців(-иць) . . . . .	736
Показчик географії записів. . . . .	745
Алфавітний показчик поселень. . . . .	747
Малозрозумілі слова та діалектизми. . . . .	748
Фотоілюстрації . . . . .	753
Умовні скорочення. . . . .	782
Алфавітний показчик пісень . . . . .	783
RESUME . . . . .	796
REZUMAT . . . . .	798